小型車・大型車の診断にこの1台! 次世代型スキャンツール

マルチサポートツール







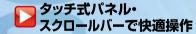
















MST2000 標準搭載

東京都港区芝2-31-16

TEL 03-3769-6894

故障コードの読取・消去 J-OBDIIの対応 フリーズフレームデータ読取

データモニタ アクティブテスト

★全に関するご注意・ご使用の前に「取扱説明書」をよくお読みの上、正しくご使用ください。(型式・仕様は予告なく変更することがあります。)

株式会社 バンザイ

東京都港区芝2-31-19 TEL 03-3769-6880 E-mail:eigyo@banzai.co.jp

札幌市西区24軒1条7-3-10 TEL 011-621-4171

仙台市宮城野区福室2-8-21 TEL 022-258-0221

埼玉県北本市朝日4-553 TEL 048-590-3700 E-mail:kanto_br@banzai.co.jp

東京支店 東京都港区芝2-31-16 TEL 03-3769-6840

名古屋支店 名古屋市中区大須1-29-36 TEL 052-201-7551 東大阪市長田東3-3-11 TEL 06-6744-1041

E-mail:osaka br@banzai.co.jp

広島市西区南観音2-7-10 TEL 082-233-3201 E-mail:hiroshima_br@banzai.co.jp

福岡市博多区那珂5-3-15 TEL 092-411-1261 E-mail:fukuoka br@banzai.co.ip http://www.banzai.co.jp

●営業所 旭川・青森・秋田・盛岡・郡山 山形・新潟・長野・前橋・宇都宮 水戸・埼玉・千葉・横浜・静岡・多摩 北陸・三重・京都・神戸・高松

帯広・函館・富山・松山 岡山・山口・長崎・大分・熊本

●販売会社 バンザイ南九州販売(株) バンザイ沖縄販売(株)



ISO9001·ISO14001

自動車整備用機器・検査用機器の設計・開発・販売及びサービ

BANZA NEWS

2013 Winter



BANZAI NEWS



京都府ももう若狭に近い、丹波の山ふところに抱かれた南丹市美山 の「かやぶきの里」。ここには今はもう見ることも少ないかやぶき 屋根の家が数多く残されています。かつては全国の山里に見られた 家々は、何か郷愁を誘うようなたたずまいで、ひっそりと春を待っ ています。

★歳時記

1月 1日 元旦

7日 七草

14日 成人の日

2月 3日 節分

4日 立春

11日 建国記念の日

3月 3日 ひな祭り

17日 彼岸入り

20日 春分の日



●目 次
★新年のごあいさつ
★モデルショップ訪問【大阪スバル株式会社 高槻店】・・・・・・・・(「メカと走り」にこだわるユーザーに 最新設備と「見せるサービス」で"安心と愉しさ"を提供
★トピックス<海外情報・中国>・・・・・・・・・(拡大する中国自動車市場に向けて 上海、天津にメルセデス・ベンツVPCが完成
★ショールーム
★EPOCH 整備機器を安全に使用いたしましょう···································
★ ロータリー······ (1
★BANZAIガイド····································

あけましておめでとうございます

新たな年の初めにあたり、皆様に心よりお慶びを申し上げます。

わが国、また国際間においてはさまざまな変化の大きい時代を迎えて います。ここ数年来の事象を顧みますと、世界の出来事が間を置かずに 国内に影響を及ぼし、さらには私たちの生活に影響を与えていく、まさ に現代社会はIT化が目指してきた方向性そのものを具現化しつつある といえます。

こうした情報のリアルタイム化は私たちの身近なところにもあてはま ります。タイムリーなレスポンスがビジネスに不可欠なのと同様、カー オーナーとサービス業の皆様、そしてサービス業の皆様と私どもバン ザイ、いずれの関係においてもクイックレスポンスが不可欠の要因と なっています。

自動車サービスの分野におきましてはかねてより、サービスの最大の目 的である「安全」の確保に加えて、「環境 |対応のためのHV、EVなどエコ カーの増大、またそれに対応する「技術」力の向上が課題となっています。 本年、バンザイでは私どものもっとも大きな拠り所であります「サービ スのバンザイ | の原点を再構築し、さらに前進させていくことをテーマ に、新たな一年へとまい進してまいります。

本年開催が予定されておりますオートサービスショーにおきましては 「未来を創る 環境と技術への挑戦~高品質・高効率の実現~」をテーマ として、さまざまなプレゼンテーションを行ってまいります。また年間 を通じてのアクションにおきましましても、これらの課題に対応する 取り組みを中心に展開してまいります。

その第一は「安全なサービス」です。カーオーナーの皆様に安全を提供 するサービスショップにおいて、安全なサービスを実施することは最 大のテーマです。私どもがお納めした商品を、長く安全に使用していた だく、そのためにバンザイはアフターフォローにも全力を挙げて取組 んでまいります。また、サービスのもう一つは「サービスの高品質・高効

率化 | です。働きやすい環境で、安全にサービスを 行うこと、それによって最大効率を実現でき、さら には高品質なサービスの提供が可能となります。 バンザイは皆様の要望に迅速に対応するレスポン スを追求することにより、私どもの原点でありま す「サービスのバンザイ」をさらに前進させ、皆様 のビジネスを微力ながらお手伝いしてまいりま す。本年もなにとぞいっそうのご愛顧、ご支援を賜 りますよう、心よりお願い申し上げます。

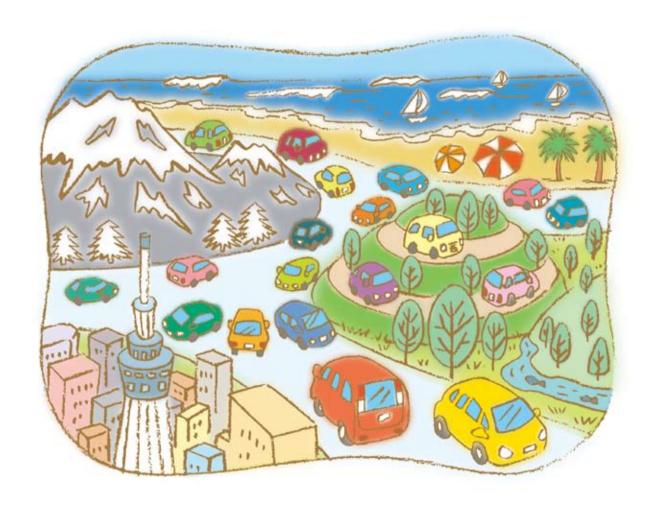
末筆ではございますが、皆様のご健勝とご繁栄を 心よりお祈り申し上げます。



株式会社 バンザイ 代表取締役社長 藤 下

特集 BANZAI NEWS

モノ離れ世代に、車の楽しさを発信 アフターマーケットに新しい市場を創造



年も新たに2013年、平成も四分の一世紀となる新春を迎えました。あいかわらず社会、経済にかかわるさまざまな問題は山積ですが、心機一転、希望と期待を胸に新しい年を迎えたいものです。一年のスタートにあたり、ビジネスの潮流を占う、いくつかのキーワードについて世の中の動きをチェックしてみましょう。

エネルギー、エコロジーが市場活性の鍵

今年は外国為替市場が変動制に移行した 1973年から40年、また同じく第一次オイル ショックからも40年にあたります。熟年世代 の皆様は全国のスーパーマーケットからト イレットペーパーが消えた、あのパニックを 覚えておいででしょう。豊かさを追求して成 長してきた日本経済が世界情勢と密接にリ ンクしているという事実が、庶民にも実感と して受け止められた象徴的な出来事でした。 以来、経済、エネルギー問題は日本経済にお いてさらに重要なテーマとなっています。 昨年は4月から9月にかけて経産省による 2.722億円のエコカー補助金が投入されまし た。9月までの半年間の効果は単純に1台あた り10万円としても約270万台以上の販売促進 につながったとみられています。カーアフ タービジネスにおいても、エコロジー、省資 源など環境負荷の低減につながるビジネス は引き続き大きなテーマになるでしょう。こ うした要因がさらに本格的な車需要の喚起 へとつながることが期待されます。

「モノ離れ」世代に受けるリース、レンタル

ここ数年、若い人の間で車離れが進んでいるといわれています。その一因として、スマートフォンなどの情報機器や通信費などにはお金をかける一方で、車にかけるお金がない、また小さな頃から当たり前の存在であった車に対してあまり魅力を感じなくなったなど、その理由はさまざまに言われています。

経済成長の時代に車を手に入れたシニア世 代がモノにこだわりを持って自分の満足感 を満たしてきたのに対して、豊富なモノに囲 まれて育ってきた現代の若者たちは、モノを 「所有」することにあまりこだわらず、「モノ 離れ」で生活をエンジョイすることにたけているのでしょうか。

「所有せずに使用する」、「使用するメリットだけ費用を負担する」などのメリットを商品化したのがカーレンタルシステムやカーリースシステムです。

レンタカー市場は5,000億円に迫る規模に拡大しているといわれ、ビジネスやレジャーなどさまざまな目的に利用されています。最近では行楽地や高速道路のパーキングエリアなどでも「わ」ナンバーの乗用車を見ることが増えてきたような気がします。レンタカーの営業所でも休日前の夕方などは若者たちで盛況のようです。

すでに車に限らず「借りる」ということに抵抗がなくなってきたことと、やっぱり車は便利だという事実が、便利な車利用ということで、とくに車保有に敷居の高い都会では、レンタカーのチョイスを日常的なものにしているのでしょう。また最近ではパーキングの一定のスペースを利用したカーシェアリングもよく見かけるようになってきました。これはレンタカーよりもさらに日常的な、時間単位の気軽な車利用を可能にしたシステムですね。



BANZAI NEWS

「楽しさ |を発信、市場の環境づくりへ

ところが、「車を借りる |というカーライフの 一形態が普及してくるにつれて、意外な効果 が見えてきたとのことです。それはレンタ カーやカーシェアリングで車を使っている うちに、自分の車が欲しくなってきたという 人が増えているのだそうです。子供の頃から 家には車があって、自分ではとくに欲しいと か思わなかったし、必要性を感じることもな かったけれど、やっぱり車は便利で楽しい、 ケータイでコミュニケーションするのもい いけれど、一緒にドライブに出掛ければ友達 とももっと密接なコミュニケーションが作 れる、そういう意識の芽生えが背景としてあ るのかもしれません。カップルで、仲間同士 で、どこかへ行くのにもやっぱり車が便利だ し、なにより同じ空間を独占し、共有する楽 しさ、そして自由さ、それは他の交通機関に はないものですね。

こうした流れをリードするかのようにカー メーカーでも、車の楽しさ、個性的なカーラ イフをエンジョイできる車づくりが推進さ れるようになってきました。昨今話題のス ポーツカーもこうした若者層からシニア層



まで、幅広く車の楽しさをアピールすること が狙いです。それとともにオーナーズクラブ や走行会の開催、専用パーツの開発など、ス ポーツカーを楽しむ環境づくりに、メーカー 自らが積極的に乗り出しています。

デジタル対アナログ、 シェア競争から市場拡大へ 自動車業界で車離れが社会現象のように取 り上げられているのに対して、これも社会の 潮流のように言われているのが「活字離れ、 読書離れ |です。実際にどれほど本を読まな くなったのかというデータは明確ではない ようですが、出版界では1996~97年頃を売上 高のピークとして、それ以降長期低落が続い ていることは確かなようです。

これも原因として挙げられているのは、イ ンターネットやスマートフォンなど多様化 した現在のコミュニケーションスタイルが 一つにはあるようです。情報端末として、コ ミュニケーションの手段としてこれらIT機 器の利用時間が増えたことも、読書時間の減 少の一因としてあるようです。

その一方で、本そのものの電子化という流れ も進んでいます。昨年は電子ブックの世界で も米国のキンドルが日本市場に参入し、新た な競争と市場開拓の始まる年となりました。 電子ブックと印刷媒体との市場シェア競争 となるのか、それとも市場全体の拡大につな がるのか、ここでもデジタル対アナログの市 場競争が始まっています。

「バーチャル」に対抗する 「リアル」の市場戦略 このような「バーチャル書店」の攻勢に対し て守りを固める「リアル書店」の戦略はどう でしょうか。売り場面積の拡大、品揃えが強 みの大規模店舗、そして書籍のネット販売も

すでに市場で一定のシェアを獲得している ようです。

それに対して地域密着の小規模店舗、街の本 屋さんは本の読み手との近さ、接点を持って いることがいちばんの強みです。棚にある本 を眺めて、その中から一冊を手にとって、最 初の何行か、あるいは何ページかに目を通し て購入するかしないかを決定できる、お客様 と店とが「リアル | な対面販売の売り場を持 つことが書店の強みです。その売り場にして も、かつてのようにお客の立ち読みに目を光 らせている店員はすでにいません。大規模な 書店では立ち読みどころか[座り読み]でき るテーブルと椅子を用意したコーナーまで 設備したお店もあります。

立ち読みどころか座り読みができるという ことは、単純に考えれば売上の減少につなが るのでは?と思ってしまいますね。ところが こうした書店が売上を伸ばしているのは、な ぜでしょうか。

本の売上を伸ばすという戦略目標に立って、 まず「本を読める |環境づくりに取り組み、そ れによって読者層が広がり、来店促進にもつ ながるという、長期的な効果を期待してのこ とでしょう。もっと本の面白さ、本の魅力を 分かって欲しいというお店のメッセージが 明確に発信されているわけですね。

もうひとつ、最近の書店で見られる販促のた めの工夫が、店員による本の推薦コメント、 いわゆる「書店POP |です。店員が実際に本 を読んでみた感想を、売り場にポップにして 掲示したものですね。新聞などの書評欄のコ メントにはない、素人の目線での本の感想が ハガキほどのサイズに凝縮されています。 いわばプロの評論家によるコメントとは違

言葉にもいっそう真実味があるのでしょう。 いまではヒットセラーの隠れた要因になっ ているそうです。

商品を売る前に、市場を創る新しい戦略へ

サービス工場でもこうした工夫は真似でき るのではないでしょうか。オプショナルな サービス、例えばエンジンクリーニング、ア ライメントチェック、窒素充填など、サービ スを実施する立場から、サービスを受ける側 になって体験レポートを発信してみてはい かがでしょう。自社の商品ならずとも、サー ビスのプロの立場からのカー用品テストレ ポートなども、お客様にとっては興味深いこ とでしょう。

サービス工場と書店というまったく異なる 市場を例に挙げましたが、共通するのは、顧 客拡大の前にまず市場作り、ユーザーに「楽 しさを知ってもらう」その環境づくりに力を 入れているということではないでしょうか。 サービスの分野でも、もっと楽しく快適な カーライフへのメッセージを発信していく、 今年はそんな新しい取り組みへの一年にし たいものですね。



「メカと走り」にこだわるユーザーに 最新設備と「見せるサービス」で"安心と愉しさ"を提供

大阪府と和歌山県に新車販売拠点として28店舗を展開する大阪スバル(株)では、 このたび大阪府の最北部に位置する高槻店の全面改築を実施、「メカと走り」に こだわるスバルユーザーにアピールできる最新の設備と、よりスケールアップした 規模をあわせ持つ魅力ある店舗としてリニューアルオープンしました。



六連星のコーポレートシンボルを掲げた店舗外観



大きなキャノピーで雨の日も濡れずに来店できる

大阪スバル初の環境対応型店舗を実現

大阪の中心部と京都のほぼ中間に位置する中核市、高 槻市。市街中心部を横切る国道171号線が大きく直角 に曲がった一画に、装いも新たにオープンした高槻店 の新店舗があります。ガラス張りのショールームから エントランスに大きく張り出したキャノピーまで、国 道に面して幅広い外観がひときわ目を引いています。 敷地面積は約1000坪。今回のリニューアルにあたり、 旧店舗に隣接した敷地を取得され、ほぼ二倍近い規模 にスケールアップされています。

今回の店舗一新のコンセプトの一つはお客様への来 店のしやすさを追求した「来店型の店舗 |としたこと、 もう一つはこれも来店型店舗に欠かせない「見える サービス |を実現していることです。またキャノピー の上面には太陽光発電パネルを設備し、自家発電を行 う大阪スバル初の環境対応型店舗としています。



サービス本部長 一柳 典利氏



野澤 孝徳氏



高槻店サービス課 総括係長 降雄 氏

タイル貼りのレセプションストール、



年間約2万kWhの発電が可能な太陽光発電パネルで環境貢献

最新機器で快適な「走り|をサポート

サービス工場はサービスストール6ストールに、検査ラ インおよびレセプションピット、洗車場からなってい ます。重整備、車検、一般整備、クイックサービスの各 ストールには計5基のクリオスⅡリフトを設備してい るほか、アライメント専用ストールおよびレセプショ ンピットにはフラットワークステージXリフトを設 備しています。またフルタイム4WD車の比率が8~9 割を占めるとあって、検査ラインにはスーパーマルチ テスターを導入、自動ホイールベース設定機能により スピーディな検査を可能にしています。さらに足回り サービスには欠かせないアライメントテスターとし て、高精度な測定が簡単に行える光学式・3D方式の「ジ オライナー |を導入されています。



検査ラインにはフルタイム4WD対応の スーパーマルチテスター



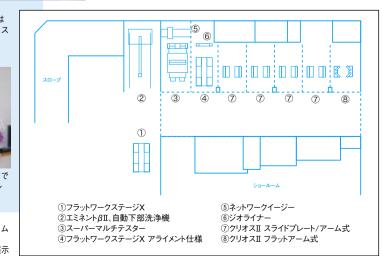


明るく快適なショールーム には新型フォレスター レガシィなど人気車種を展示



ユーザーの「こだわり」に応えるサービスを提供

「お客様がスバルを選んでいただいている理由は、たん なる移動手段だけではありません | と話される取締役 サービス本部長の一柳典利氏。水平対向エンジン、フル タイム 4 WD、また最近では「アイサイト」など特徴的 なメカニズムを持つスバル車だけに、オーナーは程度 の差こそあれ「メカにこだわり、走りにこだわる」お客 様が多いそうです。それだけにサービスにも関心の高 いお客様が多く、「見せるサービス」としたのもこうし たニーズに対応するためです。またとくに足回り、ア ライメントサービスのニーズも高いそうです。「従来は 他店舗で実施していたアライメントサービスも提供で き、お客様にも好評です。旧店舗は相当年数も経ていた ので新店舗の完成でたいへん喜ばれています。安心し て任せられるという声も頂いています |と店長、野澤孝 徳氏。サービスストールも広く、明るく快適な環境で余 裕を持ってサービスにあたれると、メカニックにも好 評とのことです。「これからの店舗はイメージ作りが大 切です」と営業第二部部長、廣谷一美氏。高度な設備、環 境対応など「スバルのイメージをアピールできる店舗 にしたいですね |と新店舗の効果に期待されています。





拡大する中国自動・車市場に向けて

上海、天津にメル セデス・ベンツ新・VPCが完成

海外情報 メルセデス・ベンツ新・VPC 上海・天津

■中国



上海 VPC の外観、上海エリアのニーズに対応

2009年には販売台数で米国を、生産台数で日本を追い抜き、世界最大の規模を誇るまでに成長している 中国の自動車産業。輸入車も例外ではなく2011年には初めて輸入台数が100万台を突破しました。 なかでもメルセデス・ベンツの人気は非常に高く、富裕層のステータスシンボルとなっています。



隣接する立体駐車場、2棟で6.000台を収容

サービスを待つ、陸揚げされたメルセデス・ベンツ

■富裕層に人気のメルセデス・ベンツの 新車整備を実施

中国においては、2012年夏にメルセデス・ベンツ チャイナ(MBCL)主導の下、中国国内向けメルセ デス・ベンツ車の輸入車を点検整備する新・VPC (Vehicle Preparation Center:新車整備センター)が 天津市と上海市に立て続けに開設されました。

VPCは国外で製造された輸入車の新車整備を集中的 に実施する施設です。港から陸揚げされた輸入自動車 は、保税区内でその国の基準に適合するかなどの検査 を受け、さらに故障個所がないか、ボディにダメージ はないかなどのチェックを行った後、自動車販売店へ 配送されます。



洗車を終えて新車整備のレーンへ

■急増する需要に対応する、 大規模な新・VPCが完成

天津VPCは天津港の一部約300万坪を埋め立てた、新 たな港に位置しています。この地域には、政府のプロ ジェクトによる莫大な投資が行われ、港の施設・倉庫・ 住宅などのほか、マリーナやビーチなどのリゾート施 設が計画されています。倉庫群の18棟をMBCLが使用 し、そのうち3棟がVPCとして使用されています。

上海VPCは上海港の一角に位置し、上海地区の自動車 の輸出入を集中して行っているエリアに立地してい ます。また上海VPCの隣には1棟3,000台が収容可能 な階層式駐車場が2棟設けられ、VPCでの点検・整備を 終えて出荷を待つ車両は屋根の下で保管されるよう になっています。

いずれのVPCも点検・整備にスラットコンベアによる 自動化ラインを導入、また洗車設備には全長30mもの 連続洗車機を2レーン設備するなど、最新設備が導入 され、今後の需要拡大に対応する大規模な施設となっ ています。



上海と同様2レーンの連続洗車機を設備(天津)



コンベアによる流れ作業で高い生産性を実現(天津)



スラットコンベア上で流れ作業で点検整備を実施



広大なサービスストールで新車整備が行われる

■最新設備で高度な品質向上を担う

VPCでの作業の流れは、まず自動洗浄装置によるボ ディ洗車を行い、次にコンベアライン上で内外装の点 検・機能点検・エンジン点検などを行った後、必要に応 じて修理・調整・補修が行われます。

日本市場のおよそ4倍程度を見込む中国輸入車市場を にらみ、天津・上海に続き広州への新・VPCの建設も計 画しているメルセデス・ベンツ チャイナ。VPCでの業 務を通じて、品質向上をよりいっそう進め、中国国内 市場での確固たる地位を構築し、メルセデス・ベンツ ブランドを躍進させていくことでしょう。

■ NEW ミニリーダー(型式WE3031JP-BC2)

故障コードの読取・消去に特化した故障診断機。

故障コード読取まで 簡単3ステップ!

- OBDⅡコネクタに接続
- 🚱 約30秒で自動診断

故障コード消去まで 簡単3ステップ!

- 修理完了後に診断
- 2 消去ボタン2回プッシュ
- ・ 消去完了



対応機能

Pコード(エンジン、ミッションの故障コード) Uコード(ユニット間の通信に異常を検知した 場合の故障コード)

※Bコード(エアバック等ボディ関係のユニット故障コード)

※Cコード(ABS等シャシ関係のユニット故障コード)

(※)付属のバージョンアップキーコードにて バージョンアップすることにより 対応可能な機能

(注)一部車種で対応できない場合があります。

► KHW-1300B ナイスホット(温水洗浄機)

サービスの高品質化をサポート、環境時代の温水洗浄機。

●叶出量:最大1.150L/h

●吐出圧:約9.5MPa



型	式	KHW-1300B
吐 出 温	度	常温~最高80℃
吐出量(無負荷	時) L/h	約1,150
吐 出 圧	力 MPa	約9.5
ポン	プ	3連セラミックプランジャーポンプ
使用燃料・燃料タ	ンク	白灯油・18L
モ ー タ	— V.kV	AC200、三相、3.7
定格消費電	力 kW	4.4
給 水	量 L/h	1,300以上
給 水	圧 MPa	約0.2~0.75
燃料消費	量 L/h	約5.0
ボ イ ラ	_	密閉型蓄圧式ステンレスボイラー
ボイラー貯湯	引量 L	約13L
本 体 寸	法 mm	(幅) 1,010×(奥行) 730×(高) 1,110
本 体 重	量 kg	約150
標準付属	品	ストップガン、給水ホース (5/8B×4m)、 高圧ホース (3/8B×15m)、クイックカプラー、 オートヒーター、ロータリージョイント

■ EHW-1000 エコホットウォッシャー(温水洗浄機)

コンパクトサイズ&高効率洗浄のエコホット。



●吐出量:約900L/h ●吐出圧:約9.1MPa

型式	EHW-1000			
吐出温度	常温~80℃	洗浄ガン	ストップガン(トリガーロック付)	
吐出量(無負時)	Max 900L/h		空焚防止装置、炎監視装置	
吐出圧力	9.1MPa	安全装置	過負荷防止装置、オートヒーターセンサー	
ポンプ	3連セラミックプランジャーポンプ(モーター直結)		安全弁、 減圧弁	
モーター	3相200V 4P 2.2kW	本体寸法	(幅)712×(奥行)583×(高)1,040mm	
ボイラー	蓄圧型多煙管ステンレスボイラー	本 体 重 量	約95kg	
ボイラー貯湯量	12.6L	標準付属品	給水ホース φ15X3m	
使 用 燃 料	白灯油(JIS 1号)		給湯蛇口	
燃料消費量	約3.2~4.8L/h		クイックカプラ(内部高圧ホース付) スピンジョイント	
燃料タンク	20L		スピンジョイント 圧力調整弁付ストップガン	
洗浄ホース	3/8"×10m(軽量タイプ)	オプション	煙突保護カバー	
必 要 電 源	3相 200V 30A以上		自動ホース巻取リール(10m、15m用) 手動ホース巻取リール	
給 水 源	上水道 水量16L/min以上 水圧0.08~0.5MPa		漏電遮断器 ポンプ自動ON/OFF装置	
凍結防止装置	シーズヒーター 200W(オートヒーター式)			

■ 卓上型充電式LEDライト



- ●1回の充電で長時間連続使用ができます。
- ●コードレスなので屋外での使用が可能です。
- ●シガーライターでも充電できます。

型式	ワット数	入力電圧	使用時間	アダプター
KE1005LI-8H	5W		8時間	12/24V シガーライター用
KE1010LI-8H	10W	AC100V		
KE1020LI-3H	20W		3時間	プラグ式充電器

ホールディング バーライト



- ●大きく開き、自在に動くフックがボンネットにガッチリぶら下がり、 広範囲に並ぶ強力な光が隅々まで鮮明に照らします。
- ●フック部は350度回転機構なので光の方向を自由に変更できます。
- ●ハイパワーLEDが6灯のドデカ発光です。

型	式	VBL-01B VBL-01C		
照	度	400~500ルックス	600~700ルックス	
充電	充電/電源 バッテリー式 (充電コード1m)		100V電源式 (電源コード5m)	
本体	寸 法	1,244×127×171 mm		

5 6 6 6

5 - 6 - 13 6

➡ MST2000 マルチサポートツール(次世代型スキャンツール)

初のハンドヘルド・次世代スキャンツール 「マルチサポートツール」MST2000 登場!



作業サポート、ユーザー対応に 便利な初の音声ガイダンス搭載

MST2000がスキャンツールとして今回始めて搭載し た「音声ガイダンス機能」は、車種ごとにテスターの使用 方法を音声で説明する「作業サポート機能」に加え、ユー ザーに対する分かりやすい説明が行える「診断説明機 能」の二つの機能が設定されています。

とくに「愛車の健康診断モード」では、モニターと音声ガ イドの両方で、整備士がお客様と対面しながら診断結果 を分かりやすく説明できるため、将来的な有料診断ビジ ネスへの対応にも効果的です。

また高い機動性を持つ実戦的なハンドヘルド診断機と して使い勝手の良さを考慮し、コネクターケーブルの先 端にLEDライトを装備、ダッシュボード下などの暗い場 所でも簡単にコネクターが接続できるよう配慮されて います。

国産・輸入乗用車、国産トラックの **計21メーカーに標準対応!**

4.3インチ・カラー液晶の大画面

ハンディタイプで多機能な スキャンツール

「マルチサポートツールMST2000」は従来のポケットサイズ診断機 の約2倍の4.3インチモニターを内蔵したハンドヘルドタイプのス キャンツールです。サービスの現場からの要望に応え、診断からユー ザーサポートまで幅広く活用できるスキャンツールとしてバンザイ が独自に開発、すでに多方面からご好評をいただいています。

本体は180×115(mm)というハンディタイプながら、J-OBD Ⅱに対応し、故障コードの読取・消去などの基本機能に加えて、 データモニタ機能、フリーズフレームデータ読取機能、アクティ ブテスト機能などの拡張機能を備えた、まさに次世代型のス キャンツールです。

多彩な拡張機能、ソフトアップデートを 5年間サポート

またソフトアップデートと保証の充実が図られていることも MST2000の大きな特徴です。ソフトウェアについては業界初の 「5年間アップデート」、また本体については「3年間のメーカー保 証 | を実施、自動車メーカーのニューモデルの診断に必要な最新 情報をインターネットからダウンロードできます。さらにスキャ ンツールとPCを連動させて診断が行える、将来的な対応を考慮 して2つのUSB端子を備えています。

また点検、車検などの入庫時における診断データを、ユーザーへ のトータルサポートや故障時の診断に役立て、また有料診断ビ ジネスの普及を促進するバンザイの[エコスキャンシステム]へ の連動も予定されています。

3ステップで「愛車の健康診断」、故障診断の有料化へ!



チラシを活用して お客様へ故障診断を提案

- ●愛車のトラブルを未然に防止する診断を提案
- ●A4、A3サイズの2種類のチラシをご用意





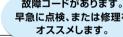
A3サイズ 店舗内チラシ

A4サイズ 店舗内チラシ



お客様の目の前で 故障診断を実施

故障コードがあります。 早急に点検、または修理を オススメします。



- 「愛車の健康診断 | 機能を活用
- ●カーオーナー向けの音声ガイダンスに
- ●お客様に「見える|故障コードのチェックモードを搭載





診断結果を分かりやすくご説明

- ●分りやすい「診断結果レポート | を活用
- ●オプションプリンターの結果シートが貼付できます





A4サイズ

国産乗用車・トラック、欧州車、21メーカーに標準対応! 増加するHV、EVにも!

国産乗用車(8メーカー)

トヨタ マツダ ニッサン ダイハツ ホンダ スズキ 三菱 スバル

欧州車(9メーカー)

メルセデスベンツ アルファロメオ いすゞ フォルクスワーゲン フィアット 日野

BMW BMW·SI アウディ マセラッティ

ベントレー

三菱ふそう **UDトラックス**

国産トラック(4メーカー)



整備機器も日常的に使用していると、慣れや不用意な 危険行為によって、思わぬ事故につながりかねません。 整備機器をご使用いただく上で事故につながりやすい 取扱上の主な注意点をご紹介した「安全の手引き」から、 一部をご紹介します。

タイヤチェンジャーの安全使用

機種によっては該当しない項目もあります。

タワーのチルト操作時は周囲に注意



ビードブレーカーとタイヤの間に手を入れないこと

ターンテーブルの下に手を入れないこと



安全ケージを使うこと



ボディフレーム修正機の安全使用

機種によっては該当しない項目もあります。

変形、亀裂の入ったクランプの



クランプが切れて飛び、重傷を負う 危険があります

変形、亀裂の入ったチェーンの 使用禁止



チェーンが切れて飛び、重傷を負う 危険があります

クランプはしっかりと セットすること



車が落下する恐れがあります

修正機のリンク部には手や足を入れない 安全ゴーグルや耳栓などの保護具を着用すること

下降時に修正機の下に足を入れない 作業スペースは整理整頓すること



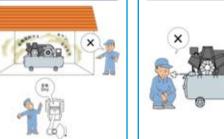
挟まったり、つまずいたりして、重 傷を負う危険性があります 目に障害や難聴になる危険があります

便用いたしましょう



エアーコンプレッサーの安全使用

直接吸引する呼吸器系の機器と 空気以外の気体を圧縮しない



爆発・火災・破損の原因になります 人体に重大な損害を与える危険が あります

回転部に手を触れないこと しては使用しないこと



突然回り出し重傷を負う危険が あります

機種によっては該当しない項目もあります。

潤滑油は指定品を使うこと



指定外の潤滑油を使用すると 爆発・発火の危険があります

塗装ブースの安全使用



有機溶剤による中毒になる危険が

やけどの危険があります

可燃性ガス警報装置を 設置すること



可燃性ガスの滞留を検知する装置 を設置しなければなりません

フィルター交換や清掃を 定期的に行うこと



有機溶剤による中毒になる危険が あります 塗装ミストがたまり、火災の原因 になります

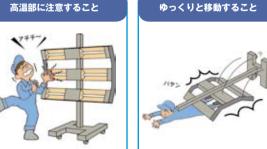
法定点検を実施してください

機種によっては該当しない項目もあります。



ブースを安全に使用するために必 要な点検です 罰則規定があります

赤外線乾燥スタンドの安全使用



転倒し、重傷を負う危険があります。 使用中は車輪ストッパーをかけて ください

可動部に注意すること



可動部に指を挟み、重傷を負う 危険があります

ケーブルに注意すること

機種によっては該当しない項目もあります。



足を引っ掛け転倒し、重傷を負う 危険があります

14 BANZAI NEWS

ROTARY

感動夢工場 第24回研究会を開催

昨年の10月17日から18日の2日間、感動夢工場では香川県 高松市で第24回目となる研究会を開催しました。

一日目は(株)フロントオフィスの野崎英直氏を講師に招き 「"売る力"こそ儲かる自整業経営の条件 | をテーマとした 経営セミナーを開催しました。セミナーの中で同講師は、 整備業にとって今後は自動車販売がより重要なものとなっ てくるため、「車販の告知 | 「商談活動の実践 | 「販促活動 の実践 | という3つの活動と、その前提として「情報 | 「什 組 | 「活動 | の3つの条件が不可欠であり、これらが機能し て「売る力」が強化されると説明されました。

二日目は高松市内の「ラチェットモンキー」の2号店「ルー ト32号店」を訪問、「らくらく車検工房」の原点ともいえる 同社の車検オペレーションを見学しました。完全来店型の サービスショップと、お客様に対する懇切丁寧な説明によ る立会い車検の進行により高い実績を上げる同店に参加 者の大きな関心が寄せられていました。



検査員の萱原氏によるプレゼンテーション

挨拶を述べる 高間車逸会長



野崎英直氏は 「売る力」の重要性を力説



半地下見学コーナー

部品の展示など、 ユーザーコミュニケーション

MSC経営戦略会議

第102回研究会を開催

MSC経営戦略会議では昨年の11月13日から14日の2日間にわたり、第 102回研究会を東京都港区のバンザイ芝ビル会議室にて開催しました。

一日目は講師の(株)エキスパートの伊藤由紀子氏による「女性の視点 から集客アップ! お客様から選ばれるお店づくり」と題してセミナー が開催されました。自動車サービスにおける集客アップをテーマに、女 性の視点からのスタッフの育成について論旨を展開されました。とくに 「接客のプロ」としてのスタッフの要件として「笑顔と身だしなみ」、「言 葉づかい|の重要性、とくにお客様に安心感を与える「クッション言葉| が大切と強調されました。

二日目は神奈川県相模原市の(株)住友3Mカスタマーテクニカルセン ターを見学、自動車はもとより、幅広い分野に膨大な製品を持つ同社 の開発力の原点に触れました。とくに同社の「ポストイット」開発にみる 「自主性の尊重 | や 「失敗の許容 | など、 豊富な事例をもとにしたプレゼ ンテーションに参加者は興味深く聞き入っていました。



伊藤由紀子氏による、 女性の視点からの講演



住友3Mカスタマーテクニカルセンターの 小山剛氏によるプレゼンテーション

BANZAI GUIDE

リフト事故をなくしましょう!

バンザイでは「リフト事故撲滅運動」を推進中です。

意外に多いリフト事故、ご存知ですか?

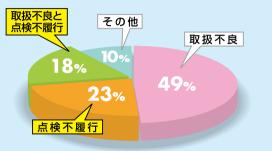
平成14年から23年までの10年間でリフト事故は全国で190 件発生しています。その推定原因の第一位は「取扱い不 良」、第二位が「点検不履行」、第三位はその両方の複合 要因となっています。

事故の予防には「点検」が大切です

リフトも車と同様に定期点検が必要です。事故を予防する ために「始業点検」の実施と「正しい使用方法」を守るこ と、そして「日常点検」がなにより大切です。

リフトの点検はプロにお任せください

バンザイでは全国で278名のサービスマンが(社)日本自動 車機械工具協会「リフト点検資格者」の認定を受け、皆様 のリフトの直検にあたっています。リフトの直検については、 ぜひこの機会にバンザイのスタッフにご相談ください。



平成14年から平成23年まで間に リフト事故が

₹ 発生しております。







お客様の満足度向上へ、アンケートにご協力ください。

バンザイでは昨年に引き続き、アンケート調査をお願いしております。

お客様への満足度向上に、皆様の声をお寄せくださるようお願い申し上げます。

編集後記-



新年あけましておめでとうございます。 今年は私たちの業界での大きな展示会のひとつ、 「第33回オートサービスショー」が7/3~5に東京 有明・ビックサイトで開催される年です。皆様のお

役に立てる新商品の数々をご紹介できることと思 います。編集委員としてよりよい新商品や様々な 情報を「BANZAI NEWS」でお届け出来るように頑 張ります。

BANZAI NEWS(通巻285号) 2013年1月1日登行 監修・発行/株式会社バンザイ BANZAI NEWS編集室 東京都港区芝2-31-19 電話03-3769-6880 http://www.banzai.co.jp E-mail:eigyo@banzai.co.jp